

EN	Room temperature	CZ	Aktuální pokojová teplota	
E	Indicación de temperatura ambiente	PL	Odczyt temperatury	
F	Lecture de la température ambiante	SK	Izbová teplota	
NL	Ruimtetemperatuurweergave			
D	Raumtemperatur-Istwert			
I	Lettura temperatura ambiente			
HU	Aktuális helyiséghőmérséklet			

EN	Set temperature, inquiry	CZ	Zobrazení žádané teploty
E	Consulta de temperatura deseada	PL	Odczyt temperatury zadanej
F	Lecture de la température demandée	SK	Informácia o teplote
NL	Uitlezen van de ingestelde temperatuur		
D	Eingestellte Temperatur anzeigen		
I	Interrogazione temperatura impostata		
HU	Beállított hőmérséklet lekérdezése		



- EN** Set temperature, adjustment
- E** Ajuste de temperatura deseada
- F** Réglage de la température demandée
- NL** Wijzigen van de ingestelde temperatuur
- D** Eingestellte Temperatur ändern
- I** Modifica temperatura impostata
- HU** Kívánt hőmérséklet beállítás
- CZ** Nastavení žádané teploty
- PL** Ustawianie temperatury zadanej
- SK** Nastavenie požadovanej teploty



 Switch ON/OFF (frost protection enabled)

E Botón de encendido / apagado (protección antihielo activada)

F Bouton Marche/Arrêt (avec protection anti-gel)

NL AAN/UIT-toets (vorstbeveiliging actief)

D Schalter Ein / Aus (Frostschutz aktivieren)

I Interruttore ON / OFF (protezione antigelo abilitata)

HU KI/BE kapcsoló (fagyvédelem aktivizálása)

CZ Spínač Zapnuto/Vypnuto (aktivovaná protimrazová ochrana)

PL Włącz/Wyłącz (aktywna ochrona przeciwzamrzaniowa)

SK Spínač Zapnutý/Vypnutý (aktivovaná protimrazová ochrana)



50037335-001 C

EN	Heating demand indicator		=	
E	Indicador de demanda de calefacción			
F	Indicateur de demande de chauffage			
NL	Warmtevraagssymbool			
D	Anzeige Heizlastanforderung			
I	Indicatore di richiesta riscaldamento			
HU	Hőigény jelzés			
CZ	Symbol požadavku na seprnutí kotle		=	
PL	Wskaźnik włączonego palnika			
SK	Symbol požiadavky na zopnutie kotla			

EN	Frost protection	Frost protection is not available in cooling operation
E	Protección antihielo	La protección antihielo no está activada en modo refrigeración
F	Fonction de protection antigel	La protection antigel n'est pas active en mode froid
NL	Vorstbeveiliging	Vorst beveiliging is niet beschikbaar in koeling.
PL	Frostschutz	Frostschutz ist im Kühlbetrieb nicht möglich
I	Protezione antigelo	La protezione antigelo non è attivata in modalità raffreddamento
HU	Fagyvédelem	A fagyvédelem nem elérhető hűtési üzemmódban.
CZ	Protimrazová ochrana	Protimrazová ochrana je v chladičím režimu vypnuta
PL	Ochrona przeciwzamrażaniowa	Ochrona przeciwzamrażaniowa nie jest aktywna w trybie chłodzenie
SK	Protimrazová ochrana	Protimrazová ochrana je v chladiacom režime vypnutá

EN	Fault indicator	I	Indicatore anomalia
E	Indicador de fallo	HU	Hiba jelzés
F	Indicateur de défaut	CZ	Výskyt poruchy
NL	Storingssymbool	PL	Usterka
D	Störungsanzeige	SK	Výskyt poruchy

=

EN	Low battery indicator	
E	Indicador de pilas agotadas	
F	Indication d'usure de piles	
NL	Symbol voor batterijvervanging	
D	Anzeige für Batteriewechsel	
I	Indicazione cambio delle batterie	
HU	Kimerült elem jelzés	
CZ	Indikace vybité baterie	
PL	Wskaźnik wyładowania baterii	
SK	Indikácia vybitých batérii	

EN	Heat/cool changeover	
E	Cambio calefacción/aire acondicionado	
F	Chauffage/Réfrigérissement	
NL	Overschakeling warmen/koelen	
D	Wechsel heizen/kühlen	
I	Cambiamento caldo/freddo	
HU	Hűtés/fűtés váltás	
CZ	Změna topení/chlazení	
PL	Zmiana ogrzewanie/chłodzenie	
SK	Zmena kúrenia a chladenia	

Energy Saving ECO feature / Modo Ahorro de Energía ECO / Fonction d'économie d'énergie ECO / 'ECO' energiebesparingsfunctie / Energieeinsparung / Modalità ECO Risparmio energetico / Energiatakarékos ECO funkció / Energetická úspora / Oszczędnościowa funkcja ECO / Funkcja Energetická úspory ECO

- EN** Pressing the green ECO button gives a timed period at a different, predefined temperature
- E** Pulsando el botón verde ECO se activa un periodo a temperatura diferente predefinida
- F** Presser la touche verte ECO active une période d'abaissement de la température à une valeur désirée
- NL** Door op de ECO toets te drukken wordt een vooraf ingestelde temperatuur voor een bepaalde tijdsduur actief
- D** Beim drücken der ECO -Taste wird die voreingestellte Sollwerttemperatur und Zeitperiode aktiviert
- I** Premendo il tasto verde ECO si attiva un intervallo a temperatura ridotta predefinita
- HU** A zöld ECO gomb megnyomásával egy külön előre meghatározott hőmérsékletű időszak indul
- CZ** Stiskem zeleného ECO tlačítka se zadává časový interval pro provoz na úsporné, předdefinované teplotě
- PL** Zielony przycisk ECO umożliwia tymczasowe obniżenie temperatury na określony okres
- SK** Stlačením zeleného ECO tlačítka sa zadáva časový interval pre prevádzku na úspornú preddefinovanú teplotu

- EN To set the ECO energy savings time period
- E Para fijar la duración del modo ahorro de energía ECO
- F Comment régler la période d'abaissement
- NL Instellen tijdsduur 'ECO' energiebesparing
- D Zeitperiode für ECO Energieeinsparung einstellen
- I Per impostare la durata dell'intervallo ECO per il risparmio energetico
- HU Az ECO energiatakarékos időszak beállítása
- CZ Nastavení časového intervalu ECO úsporného provozu
- PL Zmiana okresu obniżenia temperatury
- SK Nastavenie časového intervalu ECO úspornej prevádzky

EN Display shows countdown of ECO time remaining
 E La pantalla muestra el tiempo restante de modo ECO
 F L'écran affiche le temps restant de la période ECO
 NL Scherm toont het aftellen van de resterende 'ECO' tijdsduur
 D Verbleibende Zeit im ECO-Mode anzeigen
 I Il display mostra il tempo rimanente nella modalità ECO
 HU A kijelző a hátralévő ECO üzemmód időt mutatja
 CZ Na displeji se odečítá zbývajcí čas ECO úsporného provozu
 PL Wyświetlacz pokazuje pozostały czas trwania obniżenia temperatury
 SK Na displeji sa odčíta zostávajúci čas ECO úspornej prevádzky

GB	Pressing A or V will now allow the ECO temperature to be changed
E	Pulsando A o V se podrá modificar temporalmente la temperatura del modo ECO
F	Vous pouvez modifier la température ECO en pressant les touches A et V
NL	Door op de A of V te drukken kan de 'ECO' temperatuurstelling tijdelijk worden gewijzigd
D	ECO- Temperatur vorübergehend ändern durch drücken der Tasten A oder A
I	Potete modificare temporaneamente la temperatura ECO premendo i tasti A o V
HU	A A vagy V gomb megnyomásával ideiglenesen megváltoztatja az ECO hőmérséklet szintet
CZ	Stiskem A nebo V je nyní možno přechodně upravit hodnotu ECO teploty
PL	Przyciśnięcie A lub V umożliwia tymczasową zmianę temperatury w trybie ECO
SK	Stlačením A alebo A je možné prechodne upraviť hodnotu ECO teploty

GB	To exit ECO mode, press ECO button again	
E	Para salir del modo ECO, volver a pulsar el botón ECO	
F	Pour arrêter la période ECO de manière anticipée, presser le bouton ECO	
NL	Om de ECO-functie te beëindigen, druk nogmaals op de ECO toets	
D	ECO-Mode verlassen durch wiederholtem drücken der ECO-Taste	
I	Per uscire dalla modalità ECO premere ancora il tasto ECO	
HU	Az ECO gomb ismételt megnyomásával kilép az ECO üzemmódból	
CZ	Pro opuštění ECO provozu stiskněte opět zelené ECO tlačítko	
PL	Ponownie naciśnięcie przycisku ECO przywraca normaly tryb pracy	
SK	Pre odchod z ECO prevádzky slačte opätovne zelené ECO tlačítko	

What is a room thermostat?...an explanation for householders



A room thermostat simply switches the heating system on and off as necessary. It works by sensing the air temperature, switching on the heating when the air temperature falls below the thermostat setting, and switching it off once this set temperature has been reached. Turning a room thermostat to a higher setting will not make the room heat up any faster. How quickly the room heats up depends on the design of the heating system, for example, the size of boiler and radiators.



Neither does the setting affect how quickly the room cools down. Turning a room thermostat to a lower setting will result in the room being controlled at a lower temperature, and saves energy.

The heating system will not work if a time switch or programmer has switched it off.

The way to set and use your room thermostat is to find the lowest temperature setting that you are comfortable with, and then leave it alone to do its job. The best way to do this is to set the room thermostat to a low temperature – say 18°C – and then turn it up by one degree each day until you are comfortable with the temperature. You won't have to adjust the thermostat further. Any adjustment above this setting will waste energy and cost you more money.

If your heating system is a boiler with radiators, there will usually be only one room thermostat to control the whole house. But you can have different temperatures in individual rooms by installing thermostatic radiator valves (TRVs) on individual radiators. If you don't have TRVs, you should choose a temperature that is reasonable for the whole house. If you do have TRVs, you can choose a slightly higher setting to make sure that even the coldest room is comfortable, then prevent any overheating in other rooms by adjusting the TRVs.

Room thermostats need a free flow of air to sense the temperature, so they must not be covered by curtains or blocked by furniture. Nearby electric fires, televisions, wall or table lamps may prevent the thermostat from working properly.



Pittway Sarl, Z.A. La Pièce 4,
1180 Rolle, Switzerland

www.resideo.com Country of origin : UK

Country of origin : UK

© 2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.
The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International Inc.
This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.



